



NACLA  
ARTE  
CULTURA  
latino  
americana



Projeto Idade Maior - Ações Comparadas I - ano 2017

# MATÉRIA DOS SONHOS

## Gersony Silva



## Atelier - Espaço Aberto

### A ARTE NA MINHA HISTÓRIA - Gersony Silva

Foi criando um mundo interno de imagens e sonhos que consegui superar a dor física causada por uma enfermidade que me seguiu por toda a infância. Foi assim que a arte pousou na minha vida e me impulsionou com as suas asas me conduzindo a uma trajetória mais leve. Sigo desde criança de mãos dadas com a arte como necessidade, num constante movimento de análise investigativa e reflexão entre sua teoria histórica e prática. Artista Plástica, Pedagoga, Arte educadora e Arteterapeuta de formação.

Da significação do movimento surrealista traçado pelo meu olhar, emergiram dobras, fendas, passagens de luz e sombra, refletindo transcendências da alma e do corpo, da natureza e do humano, onde muito se vela e pouco se revela entre o azul e o vermelho. E através do pulsar e do ir e vir dessas existências, ou seja desses movimentos, que são a própria vida, que procuro retornar ao meu silêncio, na caverna onde habita a minha essência, o meu Eu superior. É nesse espaço que crio asas feitas da matéria dos sonhos e sigo... com um corpo ainda frágil.

Nas instalações, objetos, desenhos, pinturas e performances, estão as questões da Inércia e do movimento que continuam fazendo parte da minha história, e portanto da pesquisa e reflexão do hoje.

## Atelier - Open Space

### THE ART IN MY STORY - Gersony Silva

By creating a whole world of images and dreams, I have managed to overcome the physical pain caused by a disease that followed me throughout my entire childhood. That was how the art landed in my life and pushed me with its wings, taking me to a lighter path. Since I was a child, I walk hand in hand with the art, in a constant investigative analysis and reflection movement among its theory, history and practice.

Painter, Pedagogue, Art Educator and Art Therapist by education.

From the significance of the surrealist movement traced by my look, folds, slits, and light and shadow passages have emerged, reflecting the transcendences of body and soul, of nature and human beings, in which much is veiled and little is revealed between the blue and the red. Through the pulsation and the sway of these existences, that is, through these movements that are life itself, I try to go back to my silence, in the cave inhabited by my existence, my Higher Self. It is in this space that I grow wings made of dreams and carry on... with a body yet fragile.

In the facilities, objects, drawings, paintings and performances, there are inertia and movement issues that are still part of my story. Therefore, today's research and reflection issues are also present.

## Atelierraum - Werkraum

### DIE KUNST MEINER GESCHICHTE - Gersony Silva

Eine interne Welt von Bildern und Träumen wurde erschaffen, damit schaffte ich es, den körperlichen Schmerz zu besiegen...er kam von einer Krankheit die in meiner ganzen Kindheit da war. So landete die Kunst in meinem Leben und gab mir Impuls mit Ihren Flügeln, nahm mich hin zu einem leichteren Werdegang. Seit Kind laufe ich immer und halte dabei die Hand der Kunst als Notwendigkeit, in einer konstanten Bewegung der investigativen Analyse und Reflexion zwischen ihrer Theorie...Geschichte und Praxis. Bildende Künstlerin, Pädagogin, Kunstrehrerin und studierte Kunsttherapeutin.

Von der Bedeutung der surrealistischen Bewegung skizziert durch meinen Blick, entstanden Falten, Schlüsse, Durchgänge von Licht und Schatten, welche reflektieren die Transzendenz der Seele und des Geistes, der Natur und des Menschen, wo man viel behütet und man wenig offenbart zwischen dem blau und rot.

Es ist durch den Puls und durch das Kommen und Gehen dieser Existzenzen, ...das heißt durch diese Bewegungen, welche das Leben selbst sind...dadurch versuche ich zu meiner Stille zurückzukommen, in der Höhle wo meine Essenz wohnt und mein höheres Ich. Es ist in diesem Raum in dem ich Flügel bekomme, erschaffen durch die Materie der Träume und ich gehe weiter... mit einem noch fragilen Körper.

In den Installationen, Objekten, Zeichnungen, Gemälden und Performance, sind die Fragen der Unbeweglichkeit und der Bewegung die weiterhin Teil sind von meiner Geschichte, und deshalb von der heutigen Forschung und Bedenken.

## Taller – Espacio Abierto

### EL ARTE EN MI HISTORIA - Gersony Silva

Fue creando un mundo interno de imágenes y sueños que he logrado superar el dolor físico causado por una enfermedad que me siguió a través de la infancia. Fue así que como el arte aterrizó en mi vida y me impulsó con sus alas me conduciendo a una trayectoria más ligera. He estado, como una necesidad, de la mano con el arte desde que era una niña, en un constante movimiento de análisis investigativo y reflexión entre su teoría histórica y práctica. Artista Plástica, pedagoga, Educadora de arte y Terapeuta de arte de formación.

De la significación del movimiento surrealista trazado por mi mirada emergieron pliegues, ranuras, pasajes de luz y sombra, reflejando trascendencias del alma y del cuerpo, de la naturaleza y del humano, donde mucha vela y poco se revela entre azul y rojo.

Es a través del pulsar y del ir y venir de estas existencias, es decir, estos movimientos, que son la propia vida, que busco volver a mi silencio, en la cueva donde habita mi esencia, mi Yo superior. Es en este espacio que creo alas hechas de la materia de sueños y sigo... con un cuerpo todavía frágil.

En las instalaciones, objetos, dibujos, pinturas y performances, están las cuestiones de la Inercia y del movimiento que siguen formando parte de mi historia y, por lo tanto, de la investigación y reflexión del hoy.

## Atelier – Espace Ouvert

### L'ART DANS MON HISTOIRE - Gersony Silva

En créant un monde entier d'images et rêves, j'ai réussi de surmonter la douleur physique causé par une maladie qui m'a accompagné lors de mon enfance. C'était comme ça que l'art a atterri dans ma vie et m'a poussé avec ses ailes, en me menant à un chemin plus léger. Depuis enfant, je marche main dans la main avec l'art, dans un constant mouvement d'analyse d'enquêtes et de réflexion parmi sa théorie, histoire et pratique.

Artiste Plastique, Pédagogue, Art-éducatrice et Art-thérapeute par formation.

À partir de la signification du mouvement surréaliste tracé par mon regard, plis, coupes et passages de lumière et de ombre sont émergés, en reflétant transcensions de l'âme et du corps, de la nature et de l'être humain, où beaucoup est voilé et peu est révélé entre le bleu et le rouge.

C'est à travers de la pulsation et de la oscillation de ces existences, c'est à dire, de ces mouvements qui sont la vie soi-même, que je essaie de revenir à mon silence, dans la grotte habitée par mon essence, mon Moi Supérieur. C'est dans cet espace que je crée ailes composées de rêves et poursuis... avec un corps encore fragile.

Dans les aménagements, objets, dessins, peintures et performances, il y a des thèmes de inertie et mouvement qui font encore partie de mon histoire. Donc, la recherche et la réflexion d'aujourd'hui sont aussi présentes.

## 工作室 - 公共空间

### 艺术在我的故事 - Gersony Silva

它正在创造一个内在的图像和梦想世界，我能够克服由于通过童年而跟随我的疾病造成的身体痛苦。

这就是艺术如何落在我的生活中，推动我的翅膀让我走向一条更轻的路。所以自从我小时候开始，我就以艺术为手段，在理论，历史与实践之间进行调查分析和反思的不断运动。

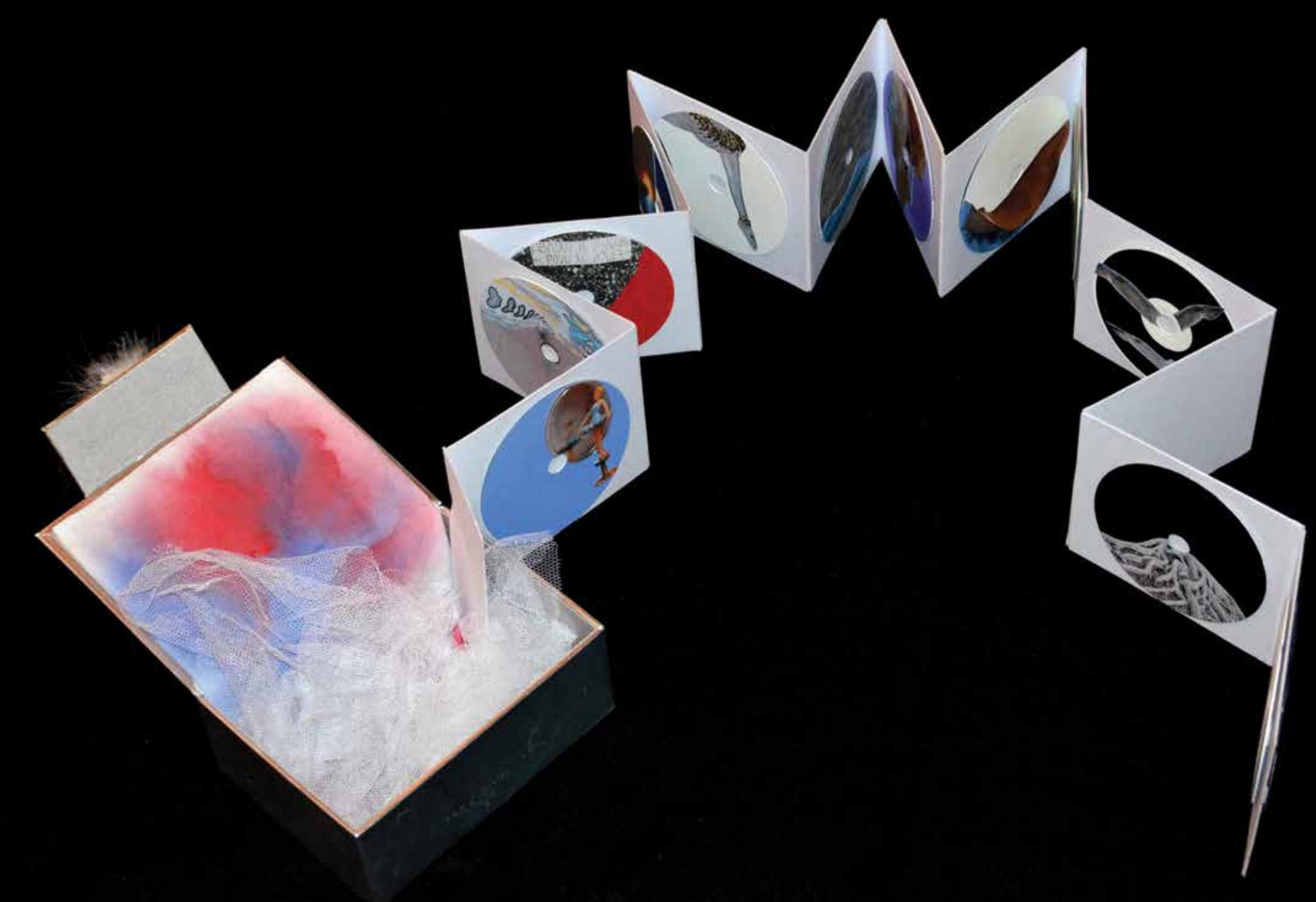
塑料艺术家，教育家，艺术教师和艺术治疗师教练。

从我的目光所追溯的超现实主义运动的意义出现，折断，裂缝，光影和阴影的传播出现，体现了自然和人类的灵魂和身体的超越，其中很多人都赞赏，并且很少表现在蓝色和红色之间。

正是这些存在的脉搏，即这些运动，即生命本身，我试图回到我的沉默，在我的精华，我的更高的自我居住的洞穴中，这些存在的到来。在这个空间，我创造了由梦想构成的翅膀，我跟着一个仍然脆弱的身体。

在装置，物体，绘画，绘画和表演方面，是惯性和运动仍然是我历史的一部分，因此是今天的研究和思考的问题。







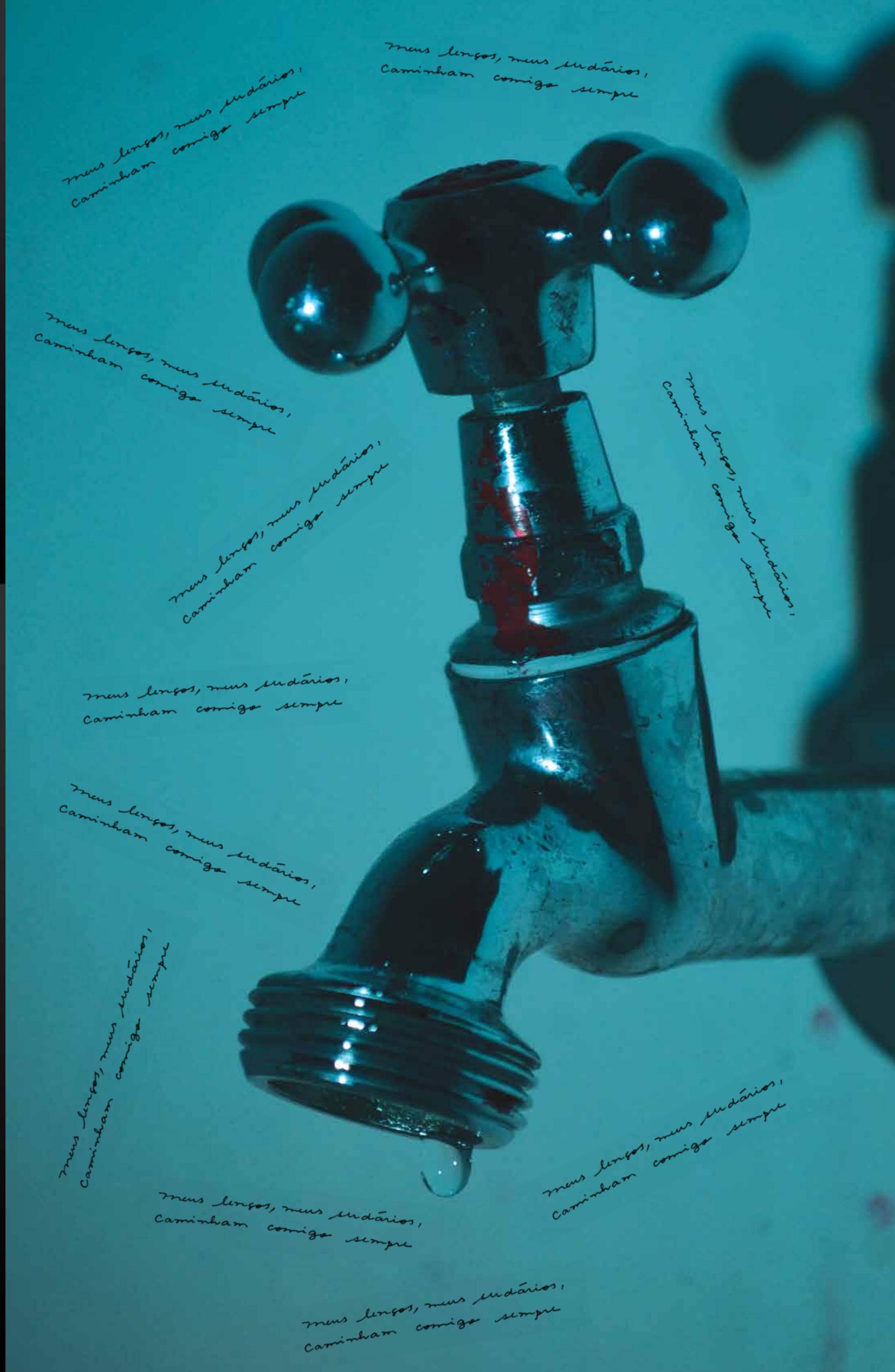
A maré na  
ora veras  
A maré na contou : Há um momento único na vida



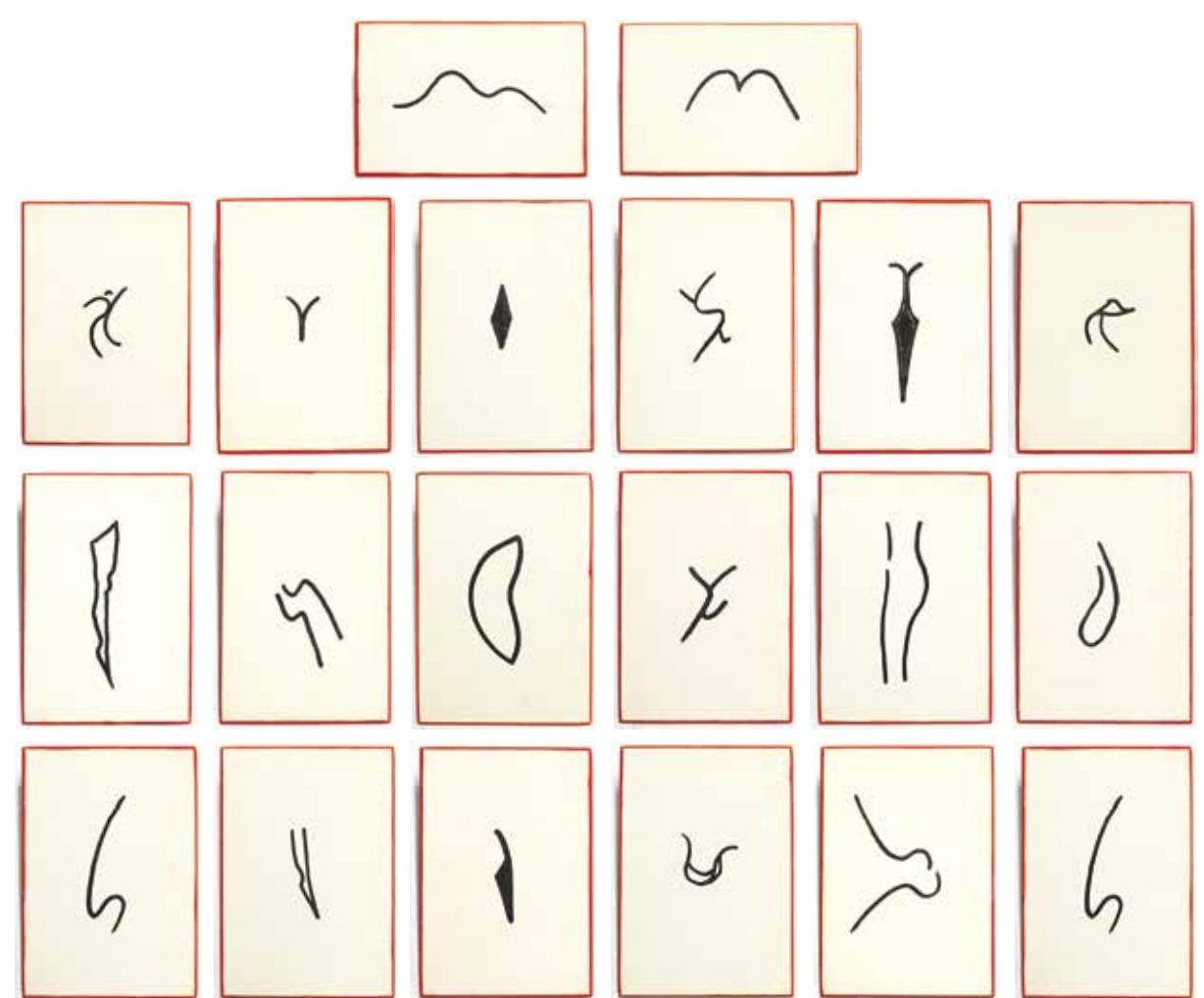
*um reflexo de ti num olhar para mim.*



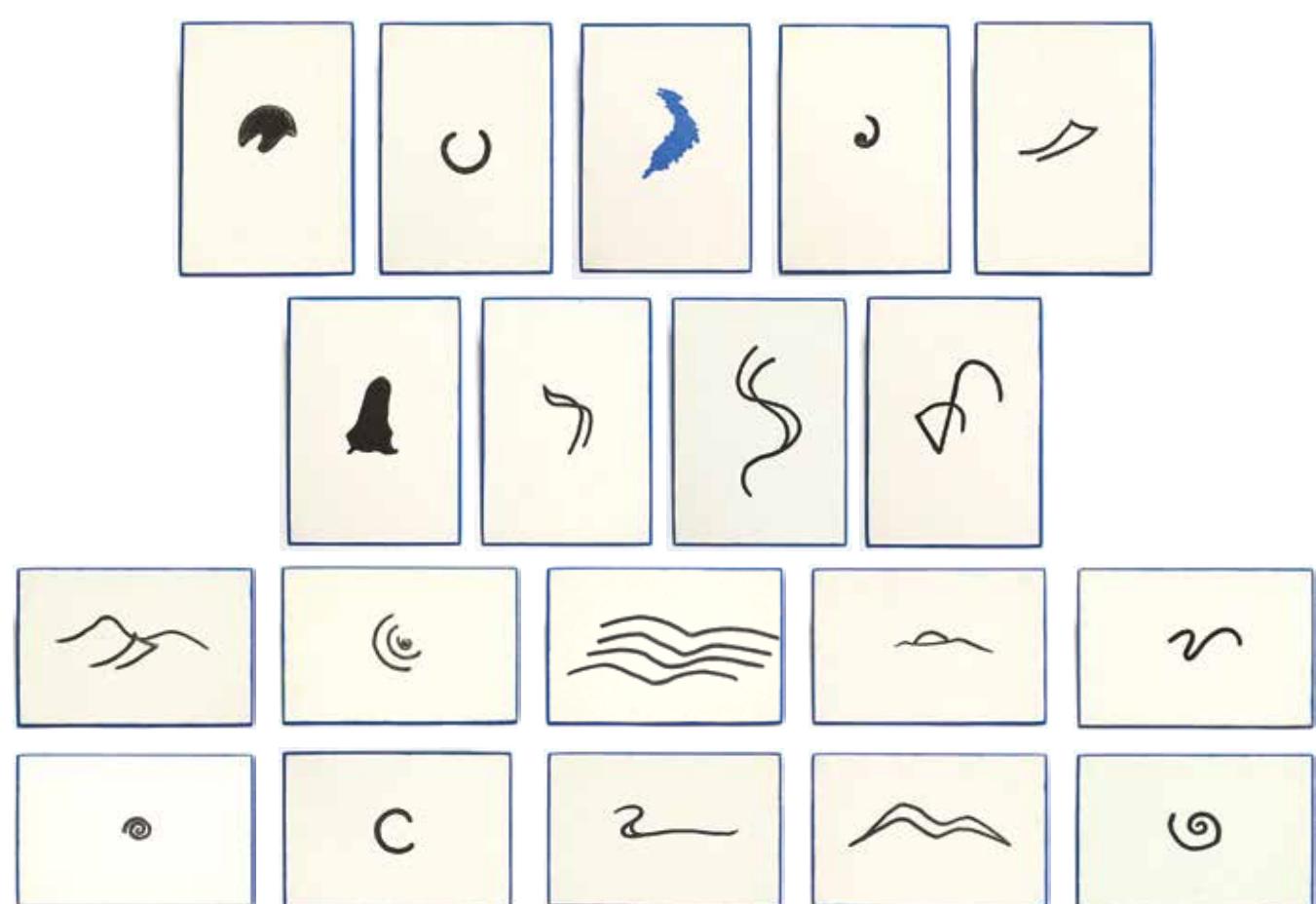
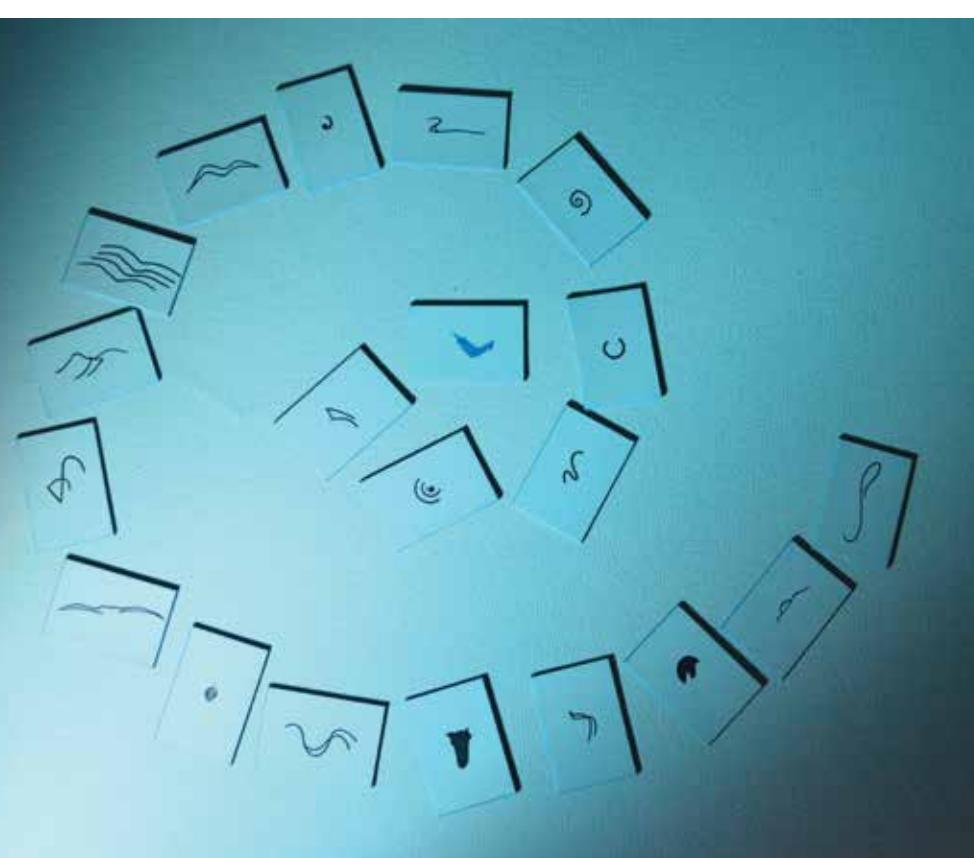
*...meu amor voou sem vc no centro seu*



Signagem



Alfabeto

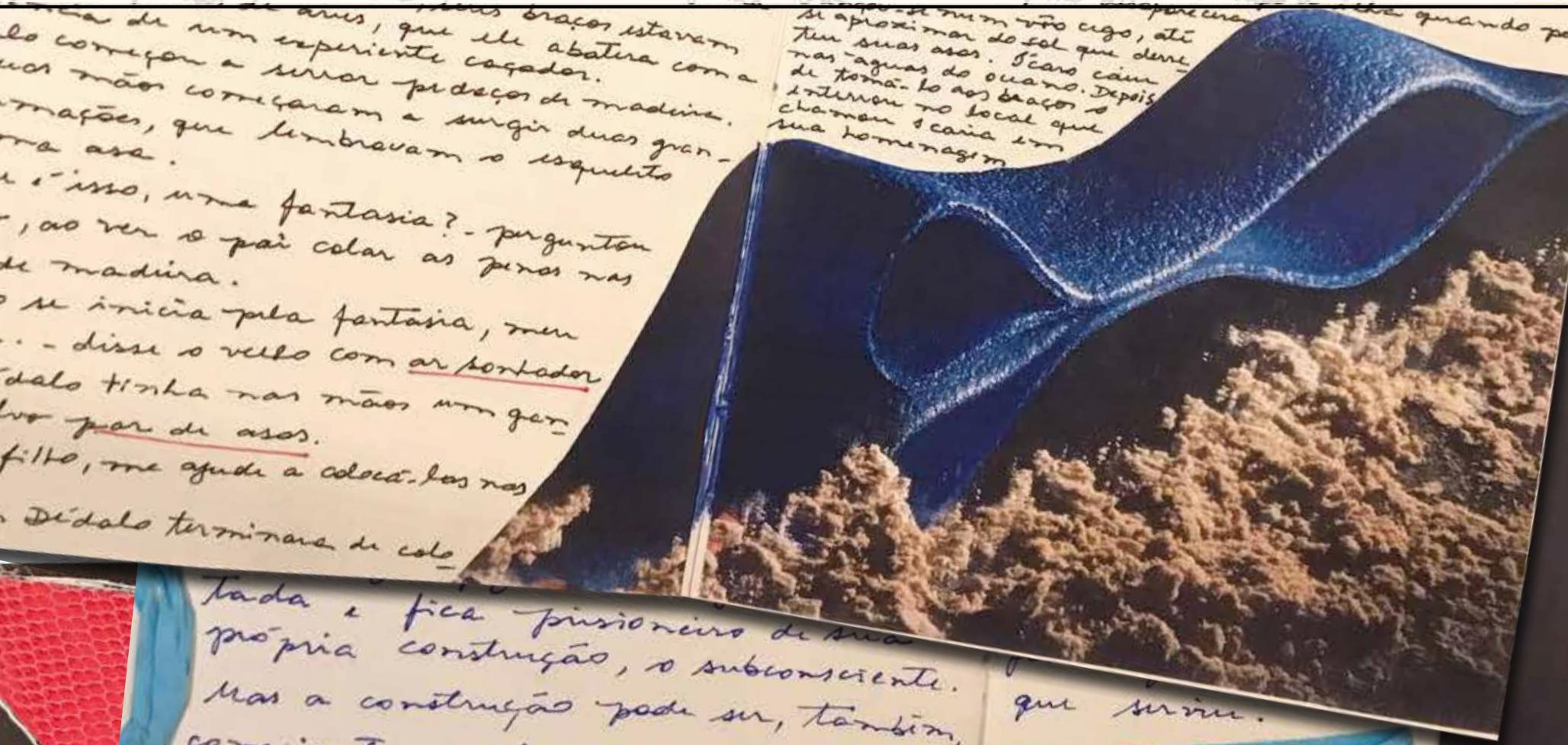




... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...

... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...  
... a briadne se usou para derrotado, m...

Inclusão e Acessibilidade  
O assunto está nos tribunais!  
Todos tem o direito à Liberdade



tada e fica pulsionado de sua própria construção, o subconsciente. Mas a construção pode ser, também, consciente, e devar-se sobre as asas de ambigüias, a qual numa vez desmascarada, leva à catástrofe. O personagem lendário de Didalo é o símbolo do transcendente, do aprendiz de fáti- airo fantasiado de engenheiro, que não conhece os limites de seu poder, se bem que seja representativo da inteligência prática e da liberdade.

Este instante, se sua casa com o seu

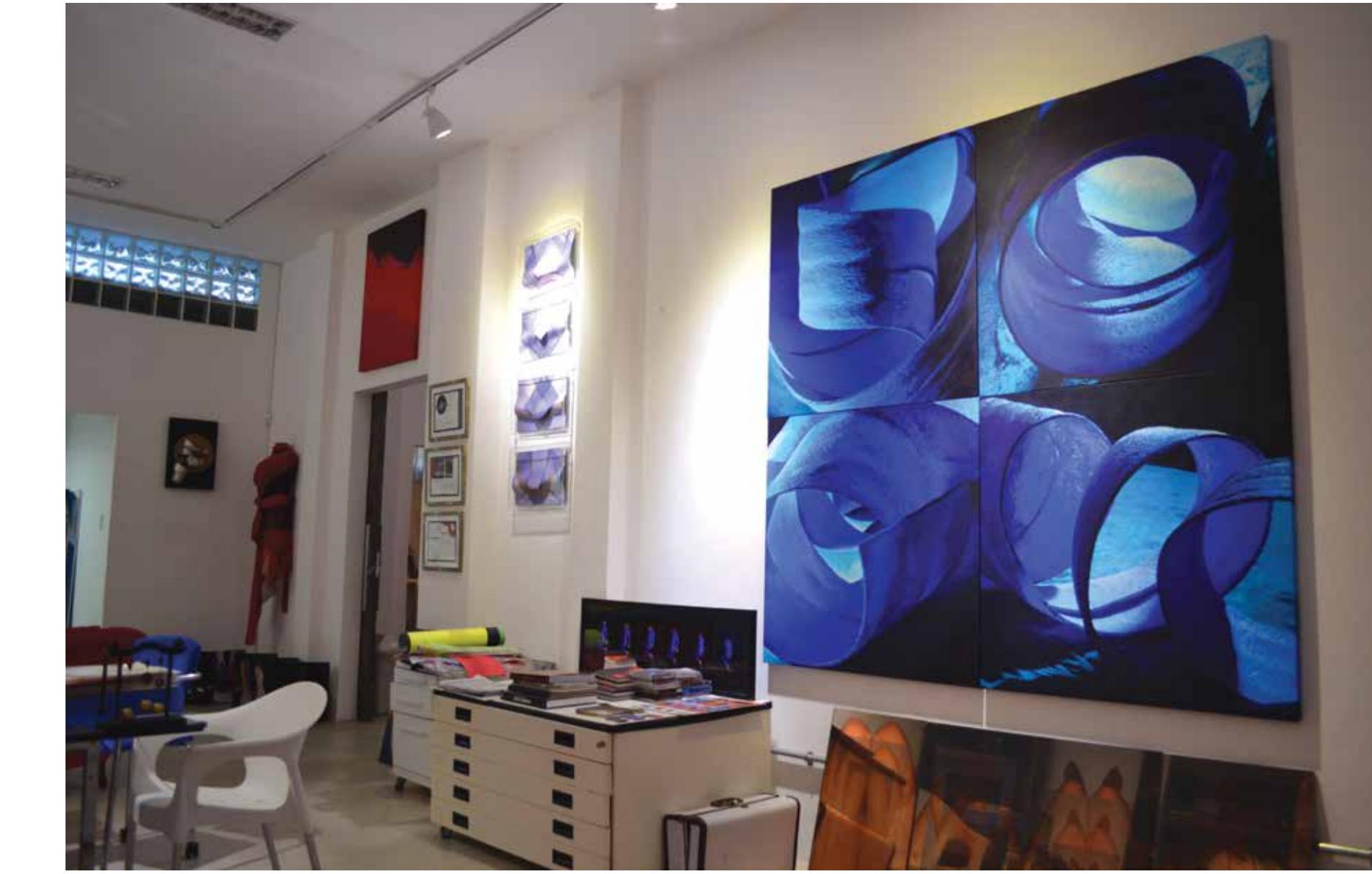
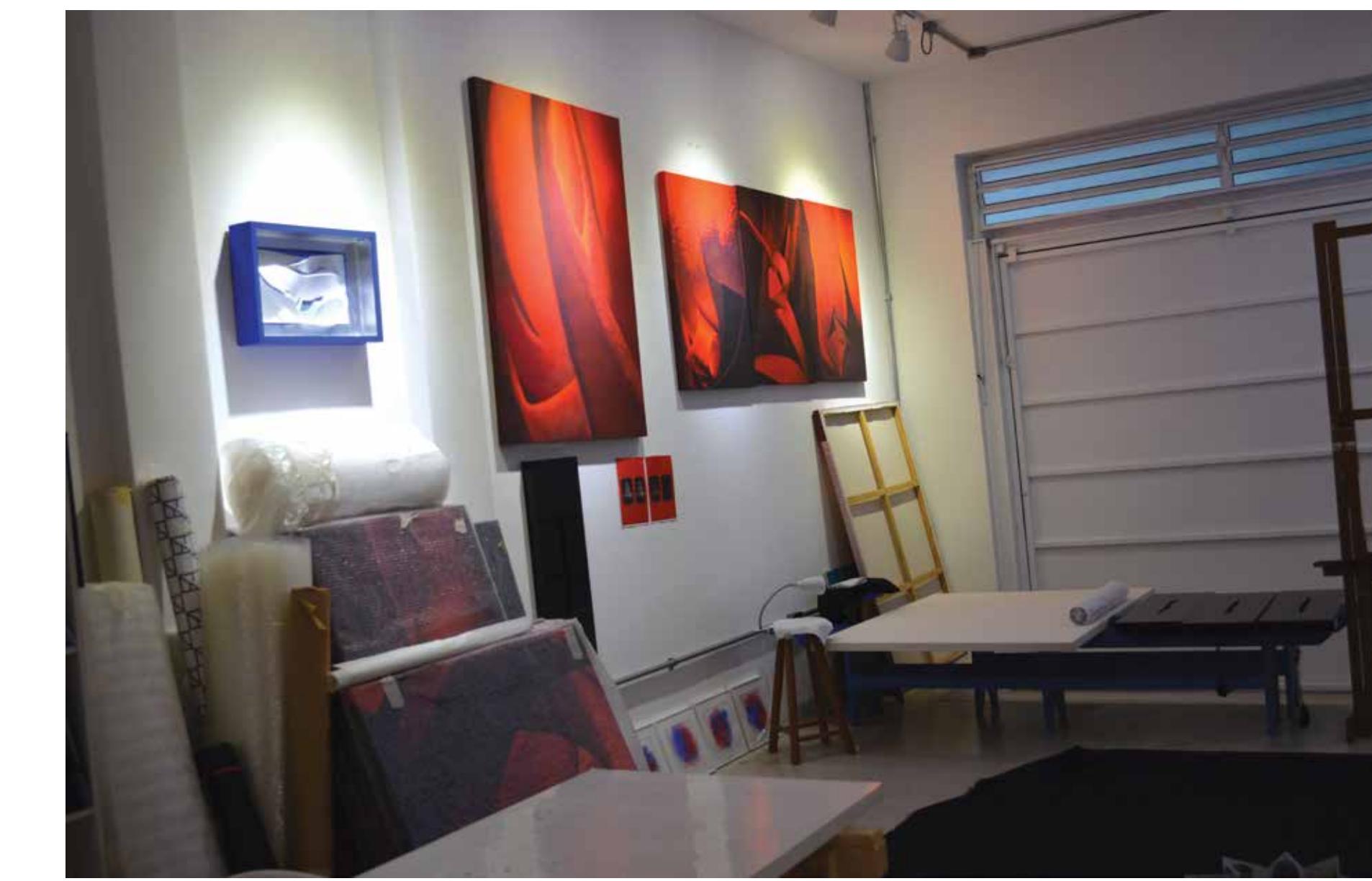
proprietário, mas fogem, n...  
n... as chaves. Por isso, tica de fora, n...  
endo a fachada, n... chega a morar ali. Essa casa, tico que abriga suas coisas recônditas e reprimidas lembranças - o seu CORPO.

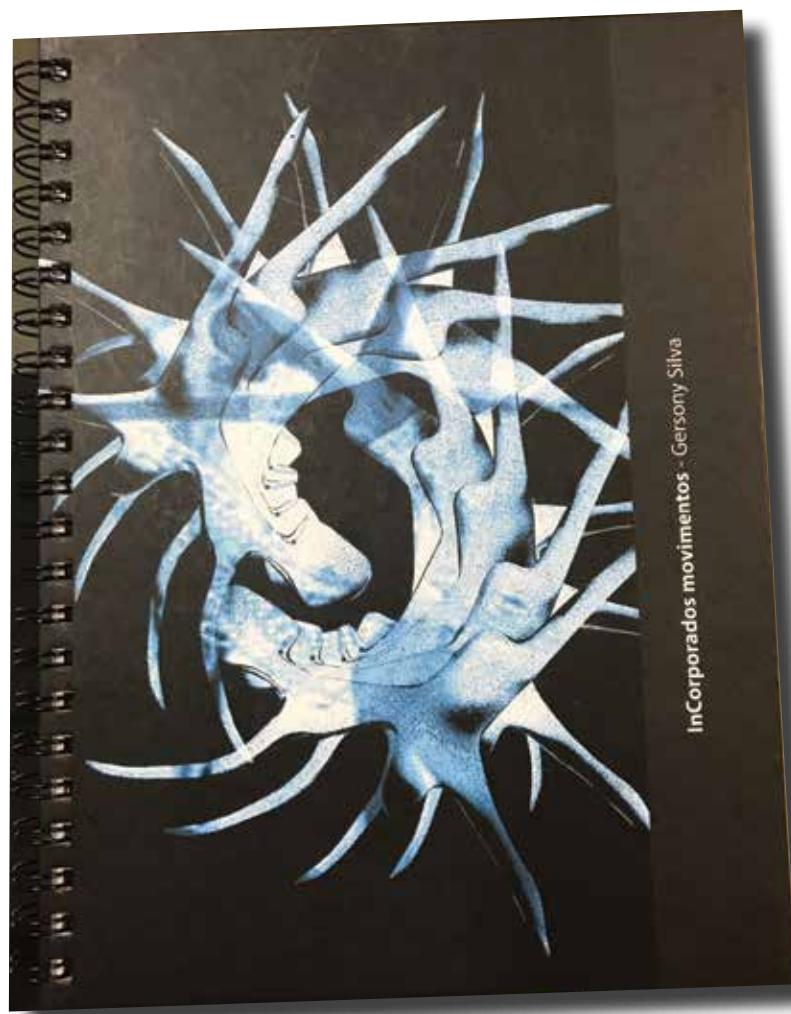
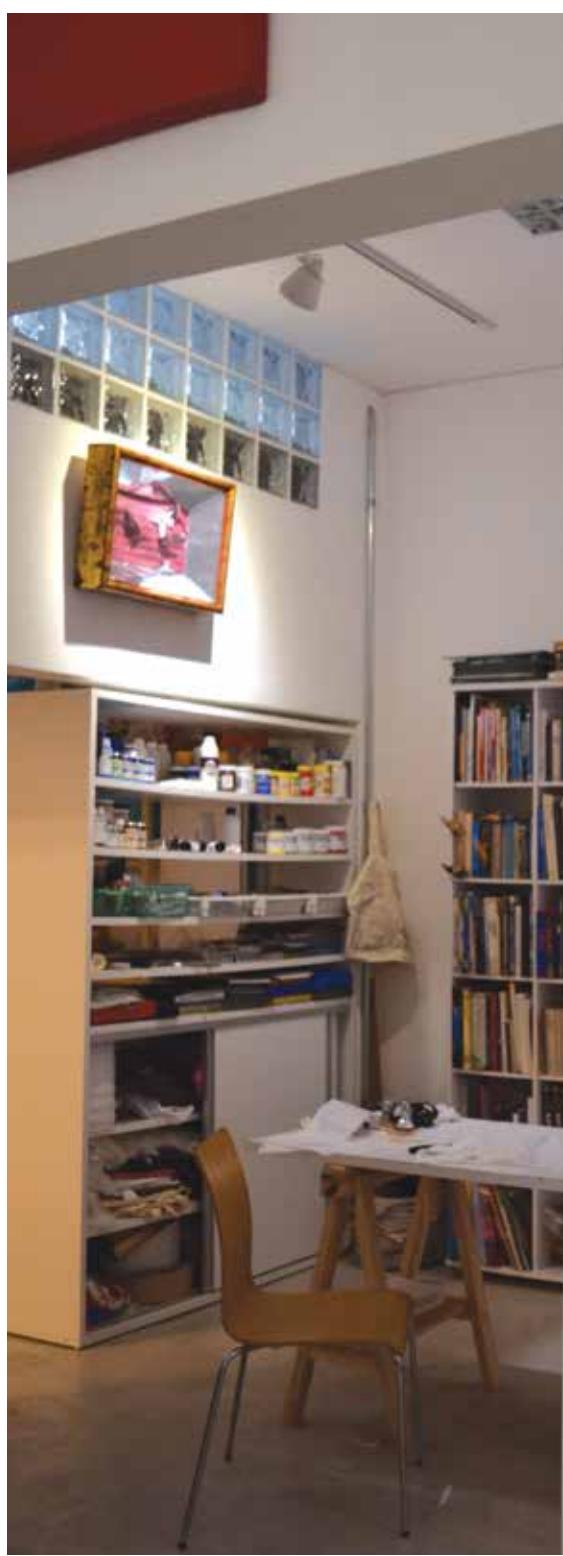
Se as paredes ouvissem... "na casa que o seu corpo, elas ouviram. As paredes que tudo ouviriam e nada esqueceriam são os músculos, mas dores está escrita - sua história, do nascimento até hoje. Seu corpo de verdade - havia nascido, dinâmico e feliz por natureza - foi sendo substituído por um corpo estranho que só é acuta com dificuldade, que no fundo reflete, ser e nascer continuamente.

e funções fisiológicas.

O corpo humano assimilado ao cosmos é também assimilado à uma cara

no sentido contrário, o tempo ou Casa são considerados como corpo humano. Cosmos, casa, corpo humano, pode apre- Toda "mocada estrela" onde o homem se ins- talou equivale no pleno filosófico, uma situa-ção que se assume di um homem modi-





InCorporados movimentos - Gersony Silva  
Coleção - Edição Numerada

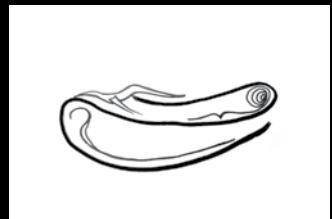


**GERSONY SILVA** - Artista plástica vive e trabalha em São Paulo.  
Atelier - Espaço Aberto - Rua Ferreira Araújo, 989 - Pinheiros - CEP: 05428-001 - São Paulo - SP - Brasil  
[www.gersony.com.br](http://www.gersony.com.br) • [ge@gersony.com.br](mailto:ge@gersony.com.br)



# MATÉRIA DOS SONHOS

## Gersony Silva



Projeto Idade Maior - Ações Comparadas I - ano 2017